

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Última Actualización: Octubre 2012

Sección 1 : Identificación del producto y del proveedor

Nombre del producto : **KARATE con tecnología ZEON 050 CS**

Proveedor / fabricante / comercializador : **Syngenta S.A.**
Registro SAG 1582

Uso del producto : Insecticida.

Dirección : Av. Vitacura 2939, Of.201, Las Condes, Santiago.
Teléfonos : (56-2) 941 0100.

Teléfono de Emergencia, Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana:

En caso de Intoxicación

CITUC 02-635 3800

En caso de Accidentes (derrame / incendio)

CITUC 02-247 3600

Consultas a Syngenta S.A. Horario de oficina:

Fono 02 - 941 0100

Fax: 2 - 244 3444.

Sección 2 : Información sobre la sustancia o mezcla

Ingrediente Activo

Nombre Químico (IUPAC) : Carboxilato de (R+S)-alfaciano-3-fenoxibencil-(1S+1R)
Cis-3-(Z-2-cloro-3,3,3-trifluoroprop-1-enil)-2,2-dimetilciclopropano

Nombre genérico : Lambdacihalotrina

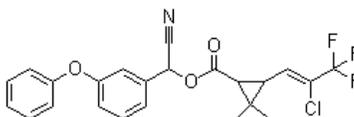
Número CAS : 91465-08-6

Concentración : 50 g/Lt

Frases de Riesgo : R21, R25, R26, R50/53

Código interno del producto (A number) : A12688A y A12688B

Número Naciones Unidas : UN 3082



Inertes

Nombre	N° CAS	Frases Riesgo	Concentración
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	2634-33-5 220-120-9	N, Xn R22 R38 R41 R43 R50	0,05 - 1 % p/p
Solvent nafta	64742-94-5 265-198-5	Xn, N R40 R51/53 R65 R66	1 – 5 % p/p

Sección 3 : Identificación de los riesgos
Clasificación de riesgos del producto químico:

Clase II. Producto moderadamente peligroso.

Riesgos para la salud:

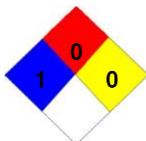
Su aspiración puede causar edema pulmonar y neumonitis.

El contacto cutáneo puede causar parestesia (adormecimiento, hormigueo, ardor o temblores), los que son transitorios y deben desaparecer en 24 horas.

Riesgos ambientales en caso de accidente (derrames / filtraciones):

Muy tóxico para los organismos acuáticos. Evitar contaminar el agua superficial y los sistemas de drenaje.

Clasificación de riesgo NCh 1411/4



Identificación de riesgos de materiales según NCh 1411

Clasificación de peligrosidad NCh 382 of.98



Productos misceláneos UN 3082 Clase 9

Sección 4 : Medidas de primeros auxilios
Medidas de Primeros Auxilios Generales:

Tener a mano el envase del producto, etiqueta u Hoja de Seguridad del material cuando llame al número de teléfono de emergencias de Syngenta, o al centro de control de intoxicación o al médico, o cuando esté yendo a un tratamiento.

Inhalación:

Llevar a la persona afectada a un lugar fresco y bien ventilado. Como precaución, llamar inmediatamente a un médico.

Contacto con los ojos:

Lavar los ojos con agua limpia durante 15 minutos al menos, manteniendo los párpados abiertos. Acudir a un

médico.

Ingestión: Acudir al médico inmediatamente. Mostrar el envase, su etiqueta o bien esta Hoja de Seguridad. No inducir el vómito. En caso que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por boca y mantenerlo acostado de lado.

Contacto con la piel: Retirar toda la ropa contaminada y lavar las zonas del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua.

Recomendaciones para el tratamiento médico. Antídoto: **No se conoce antídoto aplicar terapia sintomática.** ABC de Reanimación. Considere el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea.

Sección 5 : Medidas para lucha contra el fuego

Riesgos específicos:

El producto no se considera altamente inflamable. Mantener fríos los recipientes expuestos al fuego, rociándolos con agua.

Agentes extinción:

En caso de incendio, utilizar agente extinguidor: polvo, espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono o agua en forma de spray. No utilizar un chorro compacto de agua ya que podría esparcirse y extender el fuego. Utilizar ropa protectora adecuada y máscara de oxígeno. Evacuar el área afectada. Durante el incendio pueden generarse gases tóxicos e irritantes por la descomposición térmica o combustión. Puede provocarse humo negro debido a que el producto contiene componentes combustibles orgánicos. Evitar el ingreso al área afectada hasta que la misma sea descontaminada. No permitir que el fuego se propague y entre a los desagües o conductos de agua. Contener y recoger el derrame con un material absorbente no combustible, (por ejemplo, arena, tierra, tierra de diatomea, vermiculita) y almacenar en un envase para disposición de acuerdo con las normativas locales / nacionales.

Equipo de protección especial para:

Los productos de combustión son tóxicos y/o irritantes. Deben tomarse medidas para evitar la filtración al suelo o la dispersión incontrolada del agente extintor contaminado. En un incendio debe usarse un equipo de respiración autónomo y vestimenta protectora adecuada. Aislar el área afectada. No habilitar hasta la descontaminación del lugar.

Productos peligrosos de la combustión:

Los productos de la combustión son tóxicos e irritantes. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente extintor contaminado se filtre por el suelo o se esparza sin control, mediante la colocación de barreras provisionales de materiales absorbentes, como tierra, por ejemplo.

Procedimientos especiales para combatir:

No utilizar chorros directos de agua tal de evitar esparcir o el fuego.

Sección 6 : Medidas para controlar derrames o fugas

Precauciones personales:

Evite el contacto directo o por inhalación con el producto. Utilice equipo de protección adecuado.

Elementos y equipos de protección personal para atacar la emergencia:

Utilizar ropa de algodón resistente y equipo de protección adecuado como guantes de nitrilo/ vinilo y zapatos resistentes a productos químicos.

Medidas de emergencia a tomar si hay derrame del material:

Cubrir el producto cuidadosamente para evitar que se disperse. Juntar el material en recipientes bien cerrados, marcados especialmente o bien en bolsas plásticas. Lavar al área del derrame con chorros de agua. Debe impedirse que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. No debe llegar a canalizaciones, desagües o pozos. Eliminar el producto bajo las normativas locales y de acuerdo al organismo competente. Si no es posible una eliminación segura, contactarse con el fabricante, el distribuidor o el representante local. No contaminar las aguas y desagües. Los derrames o la descarga incontrolada en cursos de agua debe comunicarse a la autoridad competente.

Precauciones a tomar para evitar daños al medio ambiente:

Evite que el producto llegue a aguas superficiales o subterráneas. Contenga el derrame lo más pronto posible y disponga los desechos del derrame en recipientes cerrados y marcados para su posterior eliminación por incineración.

Métodos de limpieza (Recuperación – Neutralización):

Lavar el área afectada con chorros de agua durante un período prolongado. Recolectar el agua proveniente de esta limpieza en recipientes para evitar cualquier contaminación de aguas superficiales y subterráneas, cursos de agua y drenajes.

Métodos de eliminación de desechos:

En incineradores autorizados.

Notas de prevención de riesgos secundarios:

Tanto las aguas de lavado de limpieza como los desechos del material derramado, deben disponerse en recipientes recolectores para su posterior eliminación en lugares autorizados.

Sección 7 : Manipulación y almacenamiento

7.1 Manipulación

Medidas de orden técnico (Recomendaciones):

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta y en esta Hoja de Seguridad.

Precauciones a tomar:

Evitar cualquier posible contacto con la boca, piel y ojos. Evitar la inhalación de humos y vapores. Se debe contar con equipos eficientes de extracción de gases en los lugares operativos con exposición, las áreas de trabajo deben estar bien ventiladas. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Utilizar equipo de protección personal. Lavarse las manos antes de comer, beber, fumar, o ir al baño. Además se deben implementar medidas de protección personal para evitar el posible contacto con el producto. Mantener alejados a los animales domésticos.

Recomendaciones sobre manipulación:

Usar elementos de protección personal recomendados para evitar cualquier posible contacto con el producto.

7.2 Almacenamiento

Almacenar el producto en su envase original cerrado. Proteger de la luz, el frío y la humedad. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales.

Medidas de orden técnico:

Física y químicamente, el producto es estable como mínimo durante 2 años, si se almacena en el recipiente de venta original sin abrir, a temperatura ambiente.

Condiciones de almacenamiento:

Almacenar en el recipiente de venta original sin abrir, a temperatura ambiente. Proteger de la luz, el frío y la humedad. Almacenar separado de bebidas, alimentos, forraje y medicamentos.

Temperatura máxima de almacenamiento: 35°C

Temperatura mínima de almacenamiento: 0°C

Embalajes recomendados y no adecuados por el Proveedor:

No almacenar el producto en otros envases o embalajes que no sean los propios del producto.

Sección 8 : Control de exposición / protección personal

Medidas para reducir la posibilidad de exposición:

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad. Cambiar la ropa de trabajo diariamente. Trabajar en áreas con buena ventilación.

Parámetros para control:

Niveles de concentración en el aire de ambientes de trabajo. Límites Permisible Ponderado (L.P.P.), Absoluto (L.P.A) y Temporal (L.P.T.) : No hay información disponible.

Inhalación

Usar protección respiratoria. En caso de inhalación trasladar al paciente al aire libre. Dar atención médica inmediata si hay actividad respiratoria anormal. Mantener al paciente abrigado y en reposo.

Ojos

Usar protector facial (gafas). Lavar los ojos separando los párpados con los dedos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo. No intentar neutralizar la contaminación con productos químicos. Dar atención médica inmediata.

Piel

Utilizar guantes resistentes a químicos (nitrilo) y ropa adecuada para el trabajo (impermeable y resistente). En caso de contacto con la piel quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Lavar la zona expuesta, y la ropa que hubiese tomado contacto con el producto, con abundante agua y jabón. Dar atención médica si la piel está irritada.

Ingestión

Si este producto es ingerido dar atención medica inmediatamente y llevar esta etiqueta. No inducir el vómito. Enjuagar la boca con abundante agua limpia. No dar a beber leche ni sustancia grasa alguna. No administrar nada por boca a un paciente inconsciente.

Medidas de precaución para después del trabajo:

Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar completamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa de trabajo diariamente y lavarla antes de volver a utilizar. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón y agua o solución de soda. Cambiar los filtros de las mascarillas en caso necesario.

Sección 9 : Propiedades físicas y químicas

Estado físico	: líquido.
Forma en que se presenta	: Concentrado Emulsionable.
Olor	: Aromático.
Color	: Amarillo.
pH	: 4,1 – 7,1.
Temperatura de descomposición	: El producto no sufre descomposición a temperatura ambiente.

Temperatura de fusión	: No hay información disponible
Temperatura de ebullición	: 100°C.
Temperatura de autoignición	: El producto no se considera inflamable.
Punto de inflamación	: > 93°C.
Propiedades explosivas	: No hay información disponible.
Solubilidad en agua y otros solventes (mg/l):	Miscible en agua.
Densidad	: 1,028 g/cm ³

Sección 10 : Estabilidad y reactividad

Estabilidad	: Estable bajo condiciones estándar. No reactivo.
Reacciones de riesgo	: El producto no es corrosivo ni oxidante.
Condiciones que se deben evitar	: Se deben evitar condiciones de almacenamiento a la luz directa, el frío, la humedad y con ventilación deficiente. Almacenar en su envase original, separado de bebidas, alimentos, forraje y medicamentos.
Incompatibilidad (materiales que deben evitar):	No se describen. El producto no es oxidante ni corrosivo.
Productos peligrosos de la combustión	: Vapores tóxicos e irritantes.
Polimerización peligrosa	: No se describen.

Sección 11 : Información toxicológica

Toxicidad oral aguda (a corto plazo)	: LD50 aguda oral (rata): 612 mg/kg (hembra) / 522 mg/Kg (macho)
Toxicidad Inhalatoria Aguda	: LC50> 2,09 mg/Lt, rata hembra, 4 horas.
Toxicidad Dermal Aguda	: LC50 rata macho y hembra, >2000mg/kg
Efectos locales o sistémicos	: Irritación Cutánea Aguda: Prácticamente no irritante de la piel (conejo). Irritación Ocular Aguda: Medianamente irritante de los ojos (conejo).
Efectos específicos	: Puede causar temporalmente parestesia: adormecimiento, hormigueo, ardor, temblores.
Experimentos científicos	: No presenta efectos mutagénicos, carcinogénicos ni efectos toxicológicos reproductivos en animales de experimentación.
Otros datos	: No se describen.

Sección 12 : Información ecológica

Estabilidad en agua	: Vida media de degradación, 7 días No persistente en agua.
Estabilidad en suelo	: Vida media de degradación, 56 días. No persistente en suelos
Movilidad en suelos	: Lambdacyhalotrina en inmóvil en suelos.
Bio-acumulación	: Lambdacyhalotrina es bioacumulable.

Toxicidad Aguda en Peces: LC 50: Toxicidad Aguda en Peces: >12µg/l (Cyprinus carpio (Carp)); 96 h)

Toxicidad a Invertebrados Acuáticos: EC 50 > 2,6 µg/l (Daphnia magna; pulga de agua; 48 h).

Sección 13 : Consideraciones sobre disposición final

Eliminación:

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

Eliminación del producto:

Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Humedecer cuidadosamente el material sólido para evitar que se disperse. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, especialmente etiquetados. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también las aguas de lavado en recipientes, para evitar cualquier contaminación de la superficie y de las napas freáticas, las fuentes de agua y los drenajes. Limpiar el área con chorros de agua durante un período prolongado, y clausurarla. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. De no ser posible una eliminación segura, contactarse con el fabricante, el vendedor o el representante local y destruirlo en un incinerador aprobado para químicos. Los roedores y lagomorfos muertos se deben enterrar profundamente, junto con el cebo que fue consumido. Este cebo no puede ser reutilizado.

Eliminación de los envases:

Realizar el Proceso de Triple Lavado con agua carbonatada o jabonosa y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro de acopio o un incinerador aprobado para químicos. Los envases vacíos no deben ser usados para otros propósitos. Durante todo este proceso no se debe dañar la etiqueta.

Envases dañados o embalajes contaminados:

Colocar los envases originales en otros más grandes especialmente etiquetados. Eliminar los envases según las legislaciones locales. Nunca dejar envases vacíos cerca de viviendas, fuentes de agua o animales. No reutilizar envases vacíos.

Sección 14 : Información sobre transporte

Información especial:

Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto sólo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente (Nch 2190)

Nch 2190, marcas aplicables	: Rótulo 9, Misceláneo.
N° UN	: 3082
Tren/ Carretera (RID / ADR)	: Clase de riesgo: 9. Número UN: 3082. Etiquetas: 9. Grupo de embalaje: III. Nombre adecuado del embarque: SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.O.S., (lambdacyhalotrina).
Marítimo (IMDG-Code)	: Clase de riesgo: 9. Número UN: 3082. Etiquetas: 9. Grupo de embalaje: III. Nombre adecuado del embarque: SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.O.S., (lambdacyhalotrina). Contaminante Marino.
Aéreo (ICAO / IATA)	: Clase de riesgo: 9. Número UN: 3082. Etiquetas: 9. Grupo de embalaje: III. Nombre adecuado del embarque: SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.O.S., (lambdacyhalotrina).
Códigos específicos	: No disponible.

Sección 15 : Normas vigentes

Normas nacionales aplicables	: Registro SAG 1582 / 1761.
Clasificación Toxicológica OMS	: Clase II. Producto moderadamente peligroso.

Sección 16 : Otras informaciones

Frases de Riesgo.

- R21- Dañino por contacto por la piel
- R22- Dañino si es ingerido
- R25- Tóxico si es ingerido
- R26- Muy tóxico por inhalació
- R38- Irritante de la piel
- R40- Evidencias limitadas de efecto carcinogénico
- R41- Riesgo de daño serio a los ojos
- R43- Puede causar sensibilización a la piel por contacto
- R50- Muy tóxico para organismos acuáticos
- R50/53- Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R51/53- Tóxico para organismos acuáticos, puede causar efector adversos a largo plazo en medios ambientes acuáticos.
- R65- Dañino, puede causar daño al pulmón si es ingerido

Declaraciones de Peligro.

- H301 tóxico si es ingerido
- H302 peligroso por ingestión.
- H304 puede ser fatal si es ingerido e ingresa a las vías respiratorias
- H311 Tóxico en contacto con la piel
- H315 Causa irritación a la piel
- H317 Puede causar reacciones alérgicas a la piel
- H318 puede causar serios daños oculares



- H330** Fatal si es inhalado
- H332** Dañino di es inhalado
- H351** Sospechoso de causar cáncer
- H400** muy tóxico para la vida acuática.
- H410** muy tóxico para la vida acuática con efectos a largo plazo.
- H411** Tóxico para la vida acuática con efectos a largo plazo

Declaraciones de precaución.

- P102** consérvese lejos del alcance de los niños.
- P270** no comer, beber ni fumar mientras utilice el producto.
- P280** Utilice guantes de protección y ropa de protección
- P302 + P352** Si contamina la piel lave con abundante agua y jabón
- P304 + P340** Si es inhalado, mueva a la víctima al aire fresco y mantenga en reposo en una posición en que respire confortablemente
- P391** Recoja eventuales derrames.
- P501** Disponga de los envases en una planta autorizada.

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.